

Data Verifikasie : Alle Belastingbetalers en Verbruikers : Stellenbosch Munisipaliteit

Baie Belangrik : Verifieer u inligting voor 15 Desember 2015

Met verwysing na die Plaaslike Owerhede : Munisipale Eiendomsbelasting Wet, 2004 en die Plaaslike Owerhede : Munisipale Finansiële Bestuur Wet, 2003 : Munisipale Regulasies op Standaard Tabel van Rekeninge, word 'n verpligting op munisipaliteite en eienaars van eiendomme geplaas om alle eienaars/verbruikers-inligting te verifieer. Ten einde te verseker dat alle inligting van alle eienaars en verbruikers binne die spertye van die bogenoemde wetgewing gefinaliseer word, word alle eienaars en verbruikers versoek om voor 15 Desember 2015 die aangehegte Data Verifikasie Vorm volledig te voltooi en aan die munisipaliteit te faks, e-pos of in te handig by enige munisipale kantoor of wykskantoor.

Eienaars/Verbruikers word vriendelik versoek om die vorm volledig en korrek te voltooi.

Enige navrae in verband met die voltooiing van die vorm kan by enige Navraag Toonbank van die munisipaliteit gedoen word.

Hierdie is 'n uiters belangrike projek vir die Munisipaliteit van Stellenbosch en word alle eienaars en verbruikers se samewerking waardeer.

Faks : 021 -886 7318

E-pos :
enquiries.navrae@stellenbosch.gov.za

Data Verification : All Rate Payers and Consumers : Stellenbosch Municipality

Very Important : Verify your information before 15 December 2015

With reference to the Local Government : Municipal Property Rates Act, 2004 and the Local Government : Municipal Finance Management Act, 2003 : Municipal Regulations on Standard Chart of Accounts, all municipalities and owners of properties/consumers will be under an obligation to verify their owner/consumer information. To ensure that all information of all owners of properties and consumers have been verified within the prescribed time frame of above mentioned

legislation, all owners/consumers are requested to complete the attached Data Verification Form before 15 December 2015 and to submit the same to any Enquiry Desk or Ward Office of the municipality, or to fax or e-mail the same.

We kindly request all Owners/Consumers to complete the form in full and accurate.

Any enquiries regarding the completing of the form, may be done at any Enquiry Desk of the municipality.

This is an extremely important project for the Stellenbosch Municipality, therefore all owners'/consumers' co-operation will be appreciated by the Municipality.

Fax : 021 -886 7318

E-mail :
enquiries.navrae@stellenbosch.gov.za

Uqinisekiso lwenkucacha Bonke abahlawuli benkonzo nabathengi bakamasipala: Stellenbosch Municipality

Kubalulekile: Qinisikisa ngenkcukacha yakho phambi komhla we 15 Disemba 2015

Ngoko ngomo wo Masipala : i- Municipal Property Rates Act 2004, uRhulumente woMasipala: Municipal Finance Management Act 2003, . Bonke abantu abanga nini bezindlu nabathengi kumele benze isiqinisekiso zenkcukacha zabo. Niya gunyaziswa nibongozwa ngumthetho ukuba ningenise inkcukacha zenu ngokuthi nigcwalise le fomu ye siqinisekiso nkcukatha phambi komhla we 15 Disemba 2015. Ningazifaka kwi candela lwemibuzo kwamasipala okanye kwi ofisi yama wodi kamasipala okanye niyi fekse okanye nyithumele nge e mail.

Siyanicela nicwalise lefomu ngoku pheleleyo.

Imibuzo mayelana nale fomu ingenziwa kwaMapala .

Lefomu ibalulekile kumasipala wase Stellenbosch sicela intsebenziswano yamkelekile kumasipala.

Ifeksi : 021 886 7318

E-mail: enquiries.navrae@stellenbosch.gov.za